

IL PERÙ A MILANO

Una pubblicazione del Consolato Generale del Perù a Milano
N° 01, Gennaio 2010

Progetti d'investimento prioritari per il 2010

Attraverso il Decreto d'Urgenza N°121-2009, pubblicato nel quotidiano ufficiale "El Peruano" il 24 dicembre scorso, il signor Presidente della Repubblica ha dichiarato di necessità nazionale e di esecuzione prioritaria nell'anno 2010, da parte dell'Agenzia di Promozione dell'Investimento Privato – ProInversión, la promozione dell'investimento privato dei seguenti progetti, associazioni pubblico private e concessioni:

1. Strada IIRSA – Centro (asse multimodale Porto di Callao – Porto di Pucallpa)
2. Autostrada del Sol, tratto Sullana – Frontiera con l'Ecuador
3. Panamericana Meridionale: Ica – Frontiera con il Cile
4. Concessione di un Penitenziario nella Regione Lima.
5. Progetto Isola San Lorenzo.
6. Caserma Generale San Martín.
7. Sistema Elettrico di Trasporto di Massa di Lima e Callao, Linea 1.
8. Ferrovia Huancayo – Huancavelica.
9. Ferrovia Cajamarca – Bayóvar.
10. Terminale Portuale di San Juan di Marcona.
11. Linea di Trasmissione Tintaya – Socabaya 220 Kw e sottostazioni associate.
12. Linea di Trasmissione Talara – Piura 220 Kw – Rafforzamento del Sistema Nord.
13. Riserva Fredda di Generazione (600Mw).
14. Linea di Trasmissione Chilca – Marcona – Caravelí.
15. Pianta di Trattamento delle Acque Residuali e Condotta Sottomarina La Chira.
16. Navigazione fluviale: Prima Tappa rotta fluviale Yurimaguas – Iquitos.
17. Il Progetto Speciale Majes – Siguas.
18. Aeroporti Regionali, 2° Gruppo.
19. I Porti fluviali di Yurimaguas e Pucallpa.
20. Progetto Chavimochic.

Per maggiori informazioni visitare:
www.proinvesion.gob.pe

Settore minerario-energetico continua a stimolare lo sviluppo del paese

Il settore minerario-energetico al termine del 2009 è riuscito a captare investimenti nazionali e stranieri per circa 4.860 milioni di dollari. Di questo ammontare si presume che siano stati investiti 2.180 milioni di dollari nel settore minerario, 1.600 milioni in idrocarburi e 1.080 milioni nel settore elettrico. Questi investimenti sono il prodotto della fiducia che hanno gli investitori nel Perù, perchè gode di stabilità giuridica, economica e politica, ed ha un gran potenziale minerario-energetico ancora

da sviluppare. La sfida attuale del settore minerario è di dare valore a nuovi giacimenti, per far ciò è necessario un maggiore investimento privato. Attualmente esiste un portafoglio di progetti minerari di più di 30.000 milioni di dollari che dovranno tradursi in realtà nei prossimi anni. L'esecuzione di questi progetti d'investimento permetterà che la produzione mineraria registri importanti livelli di crescita e farebbe in modo che il Perù possa beneficiare dell'evoluzione del mercato mondiale.

Nel frattempo, il settore degli idrocarburi peruviani che oggi richiama l'interesse di grandi investitori del mondo, possiede un portafoglio di progetti da sviluppare nei prossimi anni che raggiunge 8.300 milioni di dollari. D'altra parte, il settore energetico calcola di investire prossimamente più di 3.400 milioni di dollari per lo sviluppo di centrali di generazione, linee di trasmissione e distribuzione elettrica.

L'attività minerario-energetica ha registrato uno sviluppo intensivo nel paese. I settori minerario, idrocarburi ed elettrico sono divenuti uno dei pilastri nell'evoluzione positiva del Prodotto Interno Lordo (PIL). Mentre il tasso di variazione del PIL del paese ha mostrato una crescita del 135% negli ultimi 16 anni, il PIL del settore minerario-energetico è aumentato del 198%. Questo risultato è il prodotto degli investimenti nel settore minerario-energetico che hanno raggiunto i 35.160 milioni di dollari nel periodo 1992-2009.

Anche l'attività d'esplorazione e produzione degli idrocarburi ha avuto una punta importante negli ultimi anni. Sempre di più gli investitori scommettono sull'esplorazione e sfruttamento del petrolio e gas peruviano. Ma non si investe solamente nella parte del "upstream" della catena produttiva. Anche gli investimenti nella raffinazione e commercializzazione hanno accompagnato la nuova dinamicità del settore. In totale, in tutta la catena degli idrocarburi sono stati investiti US\$ 9.300 milioni tra il 1992 e il 2009. Indubbiamente l'inizio delle operazioni del lotto di Camisea ha contribuito significativamente all'incremento della produzione di questi due subsettori degli idrocarburi, liquidi e gas naturale.

Il settore elettrico ha concentrato un investimento privato di circa 7.880 milioni di dollari nel periodo 1992 – 2009. Questo investimento ha permesso di migliorare la qualità del servizio elettrico e la capacità installata del parco elettrico, che ha potuto rispondere alla crescente domanda del servizio. Gli investimenti in questo settore hanno permesso inoltre di elevare il livello della copertura elettrica, passando dal 55% nel 1992 a più dell'80% attualmente.

Cifre & Dati:

* Il settore minerario, in particolare, copre il 60% delle esportazioni totali del paese e più del 40% dell'imposta sul reddito di terza categoria.

* Inoltre, il settore minerario genera più di 128 mila impieghi stabili diretti e 400 mila indiretti; e realizza annualmente acquisti per un valore approssimativo di 13.000 milioni di nuevos soles nel mercato nazionale.

* L'investimento realizzato tra gli anni 1992 e 2009 ha sfiorato i 17.980 milioni di dollari, permettendo di consolidarci come una nazione mineraria. (Fonte: Gestión 08/01/10).

Metropolitana Milanese interessata a Treno Elettrico di Lima

Metropolitana Milanese Spa, impresa pubblica controllata dal Comune di Milano, con più di 50 anni di esperienza nel trasporto metropolitano, ferroviario e di tram, ed attualmente responsabile anche del servizio idrico integrato della città, ha espresso il suo interesse a ProInversión per partecipare al Concorso di Progetti Integrali per la Concessione del Progetto Speciale Sistema Elettrico di Trasporto di Massa di Lima e Callao, Linea 1, Tratto Villa El Salvador – Av. Grau (seconda fase: concessione per la costruzione dell'officina, operazione, manutenzione e approvvigionamento di treni). Suddetta partecipazione potrebbe consistere nel servizio di consulenza o in altra modalità, insieme ad altre imprese locali o straniere, mediante la costituzione di un consorzio ad-hoc.

Nel mese di dicembre scorso, il Ministero dei Trasporti e Comunicazioni ha concesso l'appalto alla prima fase del progetto, per l'esecuzione delle opere civili ed elettromeccaniche e la supervisione dell'opera, al consorzio Treno Elettrico Lima conformato dall'impresa peruviana Graña y Montero e la costruttrice brasiliana Norberto Odebrecht che dispongono di 18 mesi per concludere i lavori. Si segnala che la firma italiana Astaldi aveva presentato la sua proposta al concorso insieme ad un gruppo peruviano.

Concessione del Porto fluviale di Yurimaguas

ProInversión spera di captare un investimento di US\$ 56 milioni per la concessione del progetto del Nuovo Terminal Portuale di Yurimaguas – Nueva Reforma, che sarà situato nel dipartimento di Loreto, nell'Amazzonia peruviana. Il progetto consiste nella costruzione di un nuovo porto fluviale nella località di Nueva Reforma, localizzato nella sponda sinistra del fiume Huallaga ed a circa 20 chilometri più in basso del porto attuale di Yurimaguas. Il porto è amministrato dall'Impresa Nazionale di Porto-Enapu. La concessione considera inoltre la costruzione di una nuova strada di circa 9,4 chilometri di lunghezza, che allaccerebbe il porto con la

strada di Tarapoto-Yurimaguas e la costruzione di un ponte di struttura metallica ubicato sul fiume Paranapura. Il piano di promozione stabilisce che il progetto conterà su un cofinanziamento dello Stato, il quale sarà determinato posteriormente. Secondo il cronogramma approvato, gli offerenti avranno tempo fino all'11 maggio per presentare le proposte, al fine di una prequalifica. Il termine della concessione non potrà essere superiore a 30 anni.



Azienda italiana d'arredamento esplora mercato peruviano

Una delegazione di AFA Arredamenti (www.afaarredamenti.it), impresa italiana di design di mobili ed articoli di arredamento per hotel, ristoranti, discoteche, ecc., visiterà il Perù la prima settimana di febbraio per valutare la possibilità di aprire un ufficio di rappresentanza ed assistenza tecnica a Lima con il fine di fabbricare in Perù suddetti prodotti con design italiano o misto (approfittando dei disegni precolombiani o coloniali), per la vendita nel mercato locale ed esportazione in tutto il mercato latinoamericano, tenendo in considerazione la manodopera qualificata ed i minori costi relativi di produzione e dei materiali presenti nel paese.

Perù: IX Simposio Internazionale dell'Oro



Il Comitato Aurifero della Società Nazionale del settore Minerario, Petrolio ed Energia, ha annunciato la realizzazione del "Perù: IX Simposio Internazionale dell'Oro", che si svolgerà nel Museo della Nazione di Lima, dal 18 al 20 maggio 2010. Per questa occasione, il tema dell'evento, che è patrocinato dal World Gold Council, the Silver Institute, il Ministero dell'Energia e Risorse Minerarie e la Banca Centrale di Riserva del

Perù, sarà: "Metalli preziosi: Una sfida per l'industria", il cui obiettivo principale sarà propiziare la partecipazione di altri settori industriali vincolati con i metalli preziosi e fare conoscere il suo contributo allo sviluppo sostenibile.

Per questo simposio si auspica di contare sulla partecipazione di imprenditori, investitori, dirigenti, professionisti e fornitori del settore minerario di tutto il mondo, compresi italiani, e membri di altri settori relazionati con i metalli preziosi come la scienza, la tecnologia, la gioielleria e l'industria. Per maggiori informazioni visitare: www.snmpe.org.pe.

Bisogna sottolineare che il Perù è il primo produttore di oro in America Latina e sesto a livello mondiale, rappresentando il 7,7% della produzione globale, inoltre, d'accordo all'Inchiesta Geologica degli Stati Uniti, occupa il terzo posto delle riserve aurifere mondiali con l'8,3%. D'altra parte, negli ultimi tre anni il Perù è divenuto il primo produttore mondiale di argento seguito da Messico e Cina, con una partecipazione del 17,7% della produzione globale.

Esponenti della moda peruviana in Italia

Il giovane designer Noé Bernacelli, Direttore Creativo del Gruppo Bernacelli, è stato invitato dal Comitato Organizzatore del Prêt-à-Porter Parigi a partecipare alla sfilata "Alpaga du Perou", che si realizzerà dal 23 al 26 gennaio a Parigi. In seguito a suddetta presentazione, lo stilista visiterà Milano per sostenere riunioni con imprenditori della moda italiana.



Inoltre, rappresentanti dell'impresa peruviana del settore confezioni: Neluba knitwear (www.neluba.com) visiteranno la 66° edizione della fiera Pitti Immagine Filati che si svolgerà a Firenze, dal 27 al 29 gennaio. Il suo Direttore Vendite, sig. Vint Bacon, sarà disponibile a sostenere riunioni con potenziali compratori italiani di confezioni di alta qualità elaborate con Alpaca e cotone peruviani.

Cooperazione italiana

Lanterna Missionaria.- Il Centro Missioni Estere Cappuccini (www.cappucciniliguri.it) ha continuato a offrire il suo aiuto ai bambini peruviani durante il 2009

nonostante la crisi economica, segnala la sua rivista "Lanterna Missionaria" N° 4/2009. In Perù la Missione ha collaborato con aiuti per la Ciudad de los Niños a Lima; 10.000 maglie, coperte e viveri per i poveri; apparecchiature mediche per la Maternità S. Francesco a Chorrillos, Lima; per i collegi delle parrocchie cappuccini; per la formazione dei frati; per l'apostolato nella Sierra, per i villaggi più poveri; adozioni di singoli bambini e di classi. Queste attività richiedono una continuità di finanziamento fino al termine.

Associazione peruviana contribuisce a progetto scuola a Cañete

La Coordinatrice Nazionale delle Associazioni e Organizzazioni Peruviane in Italia (CONAPI)-filiale di Milano, ha fatto giungere a questo Ufficio Consolare informazione attestante il sostegno economico fornito al Centro Educativo Primario N. 20970 di Cerro Alegre nel distretto di Imperial, provincia di Cañete, dipartimento di Lima. L'appoggio si è concretizzato nell'apporto di più di 6.000 euro destinati alla costruzione del recinto perimetrale, l'installazione di impianto idrico e fognario e dei servizi igienici per gli alunni e docenti del riferito Centro Educativo. Inoltre sono state donate tute sportive agli alunni. Suddetto progetto si è basato sulla partecipazione congiunta dei genitori e della direttrice del centro educativo N. 20970. Iniziative come questa costituiscono un'efficiente dimostrazione di solidarietà e modalità di canalizzazione di progetti di solidarietà delle associazioni di connazionali residenti all'estero in sostegno allo sviluppo del paese.

Comunicado

Ley sobre inscripción de nacimiento en oficinas registrales.- El 28/11/09 se publicó en el Diario Oficial "El Peruano" la Ley N° 29462 "Ley que establece la gratuidad de la inscripción de nacimiento, de la primera copia certificada del Acta de Nacimiento y de la expedición del Certificado de Nacido Vivo; y modifica diversos artículos de la Ley Orgánica del Registro Nacional de Identificación y Estado Civil (RENIEC)". Dicha Ley ha dispuesto el otorgamiento en forma gratuita de una copia certificada de la partida de nacimiento destinada a la obtención del DNI. Asimismo, ha extendido el plazo de inscripción de nacimiento en el exterior, de 30 días hasta antes de la mayoría de edad. Finalmente, señala que las inscripciones de nacimiento, ocurridas en el exterior, se pueden realizar: 1. En la circunscripción consular. 2. En otra circunscripción consular, con autorización del Ministerio de Relaciones Exteriores. 3. En el territorio nacional, cuando los padres residen en el país y sin que el nacimiento se hubiera inscrito en el exterior. Este último procedimiento se efectuará ante las Oficinas Registrales del RENIEC.

Esportazioni peruviane di cacao, caffè, confezioni tessili, verdure e legumi in Italia aumentano nel 2009

Nonostante la crisi economica, il 2009 è stato un anno positivo per le esportazioni peruviane in Italia di cacao, caffè, confezioni tessili, verdure e legumi, con un tasso di crescita del 128,8%, 74,4%, 11,5% e 5,9%, rispettivamente, da gennaio a settembre del 2009, rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. Sono stati esportati € 2.5 milioni in cacao; € 9.6 milioni in caffè; € 13.2 milioni in confezioni e € 5.6 milioni in verdure e legumi. Si evidenzia che tra i fornitori sudamericani per il mercato italiano, il Perù occupa il primo posto in confezioni tessili, a maglia, il secondo in cacao ed il terzo posto in caffè, verdure e legumi. Altri prodotti con esportazioni a tassi di crescita positivi benché minori, sono stati residui dell'industria alimentare per alimentazione animale, con 2,5% e pesci, crostacei, molluschi ed altri con lo 0,42%, con vendite di € 5.5 e € 10.6 milioni, rispettivamente. È necessario segnalare che il Perù è il 3° fornitore sudamericano di prodotti ittici ed il 5° in alimenti per animali per il mercato italiano.

Inoltre, le esportazioni peruviane in Italia di lana e pelli fini, così come di catodi di rame si sono ridotte al 27,37% nel periodo di analisi (raggiungendo i € 12.4 milioni) e 46,16% (€ 170.8 milioni), benché detti cali sono stati inferiori a quelli sofferti mediamente dagli acquisti italiani degli stessi prodotti di tutto il mondo. Il Perù è il 3° fornitore sudamericano di lane e pelli fini ed il 2° di rame per il mercato italiano, mentre a livello mondiale occupa il 13° e 3° posto, rispettivamente. Il Perù è il primo fornitore sudamericano per l'Italia di un ultimo gruppo di prodotti composto da zinco; materie da intreccio ed altri prodotti di origine vegetale; e piombo e lavori di piombo, dove occupa inoltre l'11°, 10° e 9° posto nel ranking di fornitori a livello mondiale, rispettivamente. Tuttavia, le importazioni italiane di suddetti prodotti provenienti dal Perù sono diminuite con tassi superiori alla media. D'altra parte, le esportazioni di minerali, scorie e ceneri, dove il Perù è il 3° fornitore sudamericano e 12° a livello mondiale, sono cadute fortemente al 75,1%, raggiungendo soltanto i € 18.1 milioni.

Prodotti peruviani importati in Italia (gennaio-settembre 2009)

Codice. Prodotti	Rank Sud Am.*	Rank* Mondo	% Mondo*	%Patto Andino*	Import. Italia dal Perù Euro	Crescita imp. Italia dal Perù	Crescita imp. Italia dal Mondo
18. Cacao	2	16	0,69%	32,8%	2.492.239	128,81%	1,99%
09. Caffè	3	13	1,15%	27,8%	9.570.870	74,38%	-0,07%
61. Indumenti ed accessori di abbigliamento, a maglia	1	38	0,15%	90,0%	13.209.415	11,50%	-4,15%
07. Ortaggi o legumi, piante, radici e tuberi mangerecci	3	30	0,21%	93,4%	5.550.034	5,89%	8,39%
23. Residui e cascami delle ind. Alimentari. Alim. per animali	5	27	0,25%	100%	5.535.879	2,47%	-3,41%
03. Pesci e crostacei, molluschi e altri	3	18	1,56%	32,6%	10.637.509	0,42%	-4,14%
51. Lana e pelli fini	3	13	2,46%	88,7%	12.420.217	-27,37%	-33,83%
74. Rame e lavori di rame	2	3	7,64%	99,9%	170.799.364	-46,16%	-51,88%
79. Zinco e lavori di zinco	1	11	2,54%	100%	4.107.262	-60,66%	-60,41%
14. Materie da intreccio ed altri prodotti di origine vegetale	1	10	0,97%	95,6%	412.075	-74,74%	-3,08%
26. Minerali, scorie e ceneri	3	12	0,58%	98,4%	18.123.511	-75,10%	-59,96%
78. Piombo e lavori di piombo	1	9	2,52%	96,9%	1.459.896	-87,63%	-54,85%

* Calcolato in base al volume importato.

Fonte: Istat.

Elaborazione: Ufficio Commerciale, Consolato Generale del Perù a Milano.

Il Perù a Milano
N° 01, Gennaio 2010
Pubblicazione mensile del Consolato Generale del Perù a Milano
Via R. Bracco, 1 – 20159 Milano
www.conpermilan.com



Consulado General del Perú en Milán

UN PORTAL PARA USTED: www.conpermilan.com

Todo lo que debe saber para realizar sus trámites consulares

- 🕒 **Asuntos Económicos y Comerciales**
- 🕒 **Cooperación**
- 🕒 **Turismo y Cultura**
- 🕒 **Publicaciones y Boletines**
- 🕒 **Actividades del Consulado**
- 🕒 **Comunicados a la Comunidad**
- 🕒 **Noticias sobre el Perú**
- 🕒 **Información actualizada**



Obtención y
renovación de
pasaportes

NEW Visite el portal y compruebe si su DNI o Pasaporte está listo para recoger



Consulado General del Perú en Milán

Via B. Crespi, 15 - 20159 Milano

Tel: 02 69004577 - 02 66809617

Emerg.: 3343983296 Fax: 02 6685575

e-mail: consulad@conpermilan.com

Oficina Comercial

Tel: 02 66823771 Fax: 02 6685575

e-mail: recope@conpermilan.com

Horario de Atención

Lunes a Viernes

09:00 - 14:00 horas

(La puerta del Consulado se abre a las 08:00 horas)

Atención

Extraordinaria

último sábado de cada mes

09:00 - 12:00 horas